

**PROCEDURA SELETTIVA DI CHIAMATA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO IN TENURE TRACK (RTT) PER IL SETTORE CONCORSUALE/GRUPPO SCIENTIFICO-DISCIPLINARE 10/N3, SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-OR/22, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI ORIENTALI (ISO), FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "SAPIENZA", INDETTA CON D.R. N. 1034/2023 DEL 27.04.2023 (AVVISO DI INDIZIONE PUBBLICATO SU G.U. – IV SERIE SPECIALE N. 41 DEL 30-05-2023)**

**Codice concorso 2023RTTE004**

## VALUTAZIONE COLLEGALE DEL SEMINARIO E DELLA PROVA DIRETTA AD ACCERTARE LA CONOSCENZA DI BASE DELLA LINGUA ITALIANA

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva di chiamata, indetta con D.R. n. 1034/2023 del 27.04.2023, per n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato in tenure track (RTT) per il Settore concorsuale/Gruppo scientifico-disciplinare 10/N3 – Settore scientifico-disciplinare L-OR/22, presso il Dipartimento di Studi Orientali (ISO) dell'Università degli Studi di Roma "Sapienza", nominata con D.R. n. 2255/2023 del 07.09.2023, procede di seguito ad effettuare, sulla base dei criteri selettivi definiti nella seduta preliminare, la valutazione collegiale del colloquio in forma seminariale.

<b>Cognome e nome</b>	<b>Argomenti trattati nel corso del colloquio:</b>	<b>Valutazione collegiale della Commissione del seminario</b>
CHUNG Somin	<p>È stato chiesto in lingua coreana alla candidata di illustrare i principali temi di ricerca indagati sinora, che sono risultati essere l'insegnamento della lingua coreana agli stranieri, l'importanza di un approccio multiculturale alla stessa (ha pubblicato tre manuali in collaborazione con studiosi italiani) e di alcuni aspetti sociologici e antropologici della società coreana contemporanea, soprattutto rispetto all'integrazione dei rifugiati dalla Corea del Nord. Rispetto a questo Paese, è stata esaminata anche la letteratura di alcuni autori, quali ad es., Paek Namryong.</p> <p>Su questi temi, la candidata pensa di proseguire le successive ricerche, senza</p>	<p>La candidata ha esposto in maniera molto dettagliata le sue esperienze di ricerca pregresse, dimostrando le sue competenze scientifiche anche dal punto di vista metodologico. Infatti, è stata coinvolta in sette progetti di ricerca, dai quali si evidenziano i suoi interessi rispetto alle problematiche antropologiche, sociologiche e pedagogiche. Uno dei temi in cui la candidata ha mostrato particolare competenza è stato quello relativo ai rifugiati nord coreani. L'interesse mostrato verso la Corea del Nord si è concretizzato anche attraverso lo studio di autori nord-coreani di romanzi e racconti.</p> <p>Dal punto di vista della didattica, la candidata ha dimostrato di possedere una buona competenza nell'insegnamento della lingua coreana agli stranieri. In particolare, ciò è riscontrabile verso il pubblico italiano, grazie alla sua partecipazione all'elaborazione di tre manuali di lingua coreana. Le sue esperienze invece di insegnamento a rifugiati nord-coreani e russo-coreani dimostrano le sue</p>

	escludere eventuali altri temi inerenti a progetti specifici del futuro Ateneo di appartenenza.	capacità di affrontare temi relativi all'interculturalità. La commissione ritiene che la candidata abbia dimostrato delle solide competenze dal punto di vista accademico e didattico.
LEE Sang Suk	È stato chiesto in lingua coreana alla candidata di illustrare i principali temi di ricerca indagati sinora, che sono risultati essere principalmente l'insegnamento della lingua coreana a stranieri (italiani e cinesi), la grammatica e la linguistica coreana. Per il futuro la candidata ritiene importante approfondire gli studi sulla grammatica coreana in Italia.	La candidata ha dimostrato di avere buone competenze nell'insegnamento del coreano agli stranieri, maturate durante molti anni soprattutto in Italia, Cina e Corea. La sua ricerca si è concentrata quasi esclusivamente sullo studio di alcune problematiche della linguistica e della grammatica coreana, come lo studio di alcuni suffissi nominali, la posizione dei determinanti e la struttura di espressioni congetturali. Non sono state dunque riscontrate altre tematiche di ricerca oltre a quelle relative al campo pedagogico e didattico. Lo studio di problematiche della grammatica coreana risulta essere il focus delle ricerche future della candidata. La Commissione ritiene che la d.ssa Lee abbia dimostrato buona esperienza dal punto di vista didattico, ma che le sue competenze scientifiche ed accademiche risultino essere molto meno mature. La sua esposizione è risultata essere sintetica e poco articolata, soprattutto per quanto riguarda la sua formazione accademica e scientifica pregressa e futura.

La Commissione procede di seguito ad effettuare, sulla base dei criteri selettivi definiti nella seduta preliminare, la valutazione collegiale della prova diretta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua italiana.

<b>Cognome e nome</b>	<b>Accertamento delle competenze linguistico scientifiche del candidato</b>	<b>Valutazione collegiale della Commissione sull'accertamento delle competenze linguistico scientifiche</b>
CHUNG Somin	È stato chiesto in lingua italiana alla candidata di illustrare le proprie esperienze in Italia e presso Università italiane. La candidata ha risposto alle domande, riportando le sue esperienze presso l'Università di Roma Sapienza. La stessa ha poi sottolineato di aver seguito corsi di lingua italiana sia in Italia, che in Corea.	La Commissione ritiene che la candidata abbia conoscenze di base della lingua italiana, avendo dimostrato di essere capace di comprendere e rispondere a domande in italiano. Tuttavia, la stessa ha ancora qualche lacuna dal punto di vista grammaticale, che non inficerebbe comunque le sue capacità di comunicazione.

LEE Sang Suk	È stato chiesto in lingua italiana alla candidata di illustrare le proprie esperienze in Italia e presso Università italiane. La candidata ha risposto alle domande, riportando le sue esperienze presso l'Università di Venezia Cà Foscari. La stessa ha evidenziato di essere in Italia da più di dieci anni e che la sua competenza in lingua italiana deriva dai corsi frequentati in Italia e dalla sua esperienza di vita privata.	La Commissione ritiene che la candidata abbia buone conoscenze di base della lingua italiana, avendo dimostrato di essere capace di comprendere e rispondere con agilità a domande in italiano. In ciò è stata avvantaggiata dalla sua esperienza decennale in Italia, sia dal punto di vista lavorativo, che privato.
--------------	--	--

Letto, confermato e sottoscritto

Prof.ssa E. Marina Miranda .....

Prof.ssa Antonia Soriente .....

Prof. Jong Chol An .....